

## ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

**A. Savitskaya**  
**А. И. Савицкая**  
БГЭУ (Минск)

*Научный руководитель Т. В. Ковалькова*

### **VERBALIZACIÓN DE LAS ESTRATEGIAS COMUNICATIVAS EN EL DISCURSO POLÍTICO PRESIDENCIAL EN TWITTER**

### **ВЕРБАЛИЗАЦИЯ КОММУНИКАТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ В ПРЕЗИДЕНТСКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ В ТВИТТЕРЕ**

El tema de la investigación es ‘‘Verbalización de las estrategias comunicativas en el discurso político presidencial en Twitter’’. El objeto de la investigación es la verbalización de las representaciones textuales en el discurso político de los jefes de gobierno actuales de Estados Unidos y España. El objetivo de la investigación consiste en analizar la estrategia comunicativa que se utiliza en el discurso político en Twitter. Para alcanzar dicho objetivo, hace falta realizar las tareas siguientes: definir la noción del ‘‘discurso político’’; determinar la estrategia comunicativa principal en el discurso presidencial de Donald Trump y Pedro Sánchez; realizar el análisis comparativo de la realización de la estrategia de autopresentación en el discurso político español e inglés.

La actualidad del estudio radica en la representación del discurso en las redes sociales que cada día se convierten en los medios más populares del diálogo entre los políticos y el público objetivo. Como la base teórica del estudio hemos utilizado los trabajos lingüísticos de Karasik, Pochepcova, van Dejk e Isers y como material práctico hemos tomado las representaciones textuales de las cuentas oficiales en Twitter de dichos políticos.

El discurso político es aquel discurso que se desarrolla en la escena política o electoral con el propósito de persuadir a los partidarios o a los potenciales votantes. Al analizar el material práctico, hemos llegado a la conclusión de que la principal estrategia que se utiliza por los presidentes es la estrategia de autopresentación. Para realizar dicha estrategia se emplean las 4 tácticas que son: de formación de imagen pública; de las promesas; del insulto; de la amenaza.

En la táctica de formación de imagen pública la gente trata positivamente a una persona y al mismo tiempo negativamente a la otra:

*Pedro Sánchez: ‘‘El PP debería cesar a su portavoz en el Senado, en lugar de anunciar la ruptura del acuerdo.’’*

*Donald Trump: "Democrats want anarchy, amnesty, and chaos – Republicans want LAW, ORDER and JUSTICE"!*

La semántica de la táctica de promesas refleja las acciones que el político está dispuesto a tomar si ocupa el cargo:

*Pedro Sánchez: "El gobierno acelerará la aprobación de la Ley de igualdad Laboral para combatir la #brechasalarial."*

*Donald Trump: "We will bring America back to greatness."*

La táctica del insulto persigue el uso del insulto hacia el rival, así como humillarlo:

*Donald Trump: "I told Rex Tillerson, our wonderful Secretary of State, that he is wasting his time trying to negotiate with Little Rocket Man..."*

La táctica de amenaza consiste en intimidación del rival con futuros castigos:

*Donald Trump: "I too have a Nuclear Button, but it is a much bigger & more powerful than Kim's, and my button works!"*

La investigación realizada nos permite llegar a la siguiente conclusión:

Para realizar la estrategia de autopresentación en el discurso de Pedro Sánchez predominan las tácticas de formación de imagen pública y de promesas, mientras que las tácticas del insulto y de amenaza son preferibles en los tweets de Donald Trump;

Cabe señalar que la distribución de las tácticas se debe a la pertenencia de los políticos a partidos contrarios. La verbalización de la estrategia de autopresentación se materializa gracias a tales elementos lingüísticos como la 1-<sup>ra</sup> persona del singular del pronombre "yo", tiempo "Futuro Simple de Indicativo", el adjetivo comparativo y superlativo, el uso del signo de admiración, el empleo de las mayúsculas.

**A. Sakovich**

**А.А. Сакович**

**БГЭУ (Минск)**

*Научный руководитель Е. В. Дыро*

## **VECTORES DE INTEGRACIÓN POLÍTICA DE VENEZUELA Y BIELORRUSIA**

## **ВЕКТОРЫ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ИНТЕГРАЦИИ ВЕНЕСУЭЛЫ И БЕЛАРУСИ**

Las relaciones entre los estados se establecieron por primera vez en 1997, pero empezaron a desarrollarse significativamente en 2007, cuando se inauguró la